

No. 4745 號正十四百七千四第 日七十二月二十年申壬治同 HONGKONG, SATURDAY, 25TH JANUARY, 1873. 大拜禮 號五十一百正故 港香 「PRINTED & SOLD BY」

PRICE \$25 PER MONTH.

Intimations.

CHINA NEW YEAR'S HOLIDAYS.

THE undermentioned Banks will **CLOSE** on
WEDNESDAY AND THURSDAY, the
29th and 30th instant.
Hongkong, 25th January, 1872.

For the **ORIENTAL BANK CORPORATION,**
J. McDONALL,
Manager, Hongkong.

For the **CHARTERED MERCANTILE BANK OF**
INDIA, LONDON AND CHINA.
E. ARTHUR,
Manager, Hongkong.

For the **CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA AND CHINA,**
M. W. BOND,
Manager, Hongkong.

For the **COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS,**
HONGKONG AGENT,
A. PHILIPPE,
Acting Manager.

For the **HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION,**
JAMES GREIG,
Manager.

For the NATIONAL BANK OF INDIA, LIMITED,
JAS. CAMPBELL,
6d. 157] Acting Manager.

7 and 9, Duddell Street, Queen's
t. Immediate possession. Offers in

to be addressed to Mr. WILLIAM CURTIS, At-
torney for GEORGE DUNDELL, Esq., Victoria
Hotel, Gage Street, not later than January 31st.
6d 158 Hongkong, 25th January, 1873.

FOR HAMBURG (*Direct.*)
THE 41 British Ship
"NYASSA,"

rioch, Master, 780 tons Register, w
e and, at Whampoa, and meet with

For Freight, apply to
MELCHERS & Co.
at 159 Hongkong, 25th January, 1873.

FOR SAN FRANCISCO.
THE 41 British Ship
"ALHAMBRA,"
Captain Nelson, will have early despatch as
above.

For Freight or Passage, apply to
RUSSELL & Co.
of 160, Hongkong, 25th January, 1873.

HONGKONG DISTILLERY COMPANY,
LIMITED.

NOTICE

THE Transfer Books of this Company will

be CLOSED from 27th instant to 1st proximo, both days inclusive.

For order,
J. W. TORREY,
General Manager.
150 162 Hongkong, 25th January, 1873.
THE BANKRUPTCY ORDINANCE, 1864.
In the matter of CHOW TEO SOON, CHOW
Tee-ye and CHOW APING, lately
trading at Victoria, in the Island of
Hongkong, as the WIFE CHONG
SEU,;
IN LIQUIDATION.
NOTICE is hereby given, that by Deed of
Assignment dated the 13th day of Janu-
ary, 1873, pursuant to the Bankruptcy Ordinance, 1864, in the between the above named
CHOW TEO SOON, CHOW Tee-ye and
CHOW APING, of the first part, JOHANNES FREDERICH
CORDEZ, of the firm of Messrs. William Piesut

HO, WONG IIR PUN, of the "Onnen-
ing," LEONG YUM TONG, of the "Chue-
Hing," and others.

and WOLF AARON TROSK, of the said County of Polk, State of Iowa, the said Merit and the said Trusts, and for the purpose therein mentioned of the second part, and all the several persons or Companies, Corporations, and Co-partnerships or Partnerships, who or any of them, the said Trustees and Creditors, and said Creditors, TRUSTEES, CREDITORS, CHIEF, and CHIEF, of the third part, the said last named parties assigned to the said Trustees all their property, estate, and interest in and to the said property, estate, and interest, whether joint or separate, or otherwise, howsoever, and wherever situate, upon trust to collect, receive, and take the proceeds so assigned, as aforesaid, and to sell and dispose of the same, and to distribute the same to the parties of the first part were Bankrupts and the said Trustees were acting as Assistants of their Estates and effects under such Bankruptcy Laws as were then in force, and the said Trustees and Creditors, and said Creditors, TRUSTEES, CREDITORS, CHIEF, and CHIEF, of the third part, were acting as such Assistants by them, or

for the benefit of all the Creditors of the
 HOY TEO SOON, CHOY CHIE, and

APRVE, which said Dead of Assignment has been duly registered in the Supreme Court of Hongkong, pursuant to the provisions of the said Ordinance.

And the said Orders given, to all persons, Firms, and public Companies, being debtors to the said parties, or to the said Firm, the WING-CHONG-SHUN, to pay unto the said Trustees the amounts of their respective debts, which may be done by either paying the same to the said JOHANNES FRIEDRICH COEDERS, or to the said CHUEN CHONG WING, who are authorized by the said Trustees to receive the same.

Notice is hereby also given to all persons claiming to be creditors of the parties aforesaid,

send in to the said JOHANNES FRIEDRICH and the said CHYEN CHONG

or to the undersigned, the particulars of their several demands within the periods following, that is to say, the creditors residing in Hongkong or Hongkong, the 15th day of February next, and all the other creditors on or before the 31st day of March next.

CLADWELL and BREGRETON,
Solicitors for the said Trustees,
29, Queen's Road.
6t 163 Hongkong, 15th January, 1878.

Notices to Consignees.

S. S. AUGUST LEFFLER, FROM BATAVIA
AND SINGAPORE.

THE above steamer having arrived, Consignees will please send their Bills of

ding to the Undersigned for Count
e, and take immediate delivery of Ca

Cargo remaining on board after noon 12. MORROW, the 3th inst., will be landed and stored at Consignees' risk and expense.

NORFOLK, LYALL & Co., Agents.

14 Hongkong, 4th January, 1878.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

CONSIGNEES of the following cargo are requested to send in their Bills of Lading to the undersigned for countersignature, and take immediate delivery; this Cargo has been landed and stored at their risk and expense.

No fire insurance has been effected.

C. BERTHIAUD,
Principal
Ez S. S. "Arg." 10th April

GB&O or TFB 1 and 2, 2 cases Merchandise.	
<i>Ez "Singh".</i>	
GF, 53,	1 case Medicine.
KE in diamond	1 bale Cotton.
<i>Ez "Hoogy", 10th November, 1878.</i>	
TOM, No. 1	1 case Merchandise.
<i>Ez "Pehoo", 16th January, 1879.</i>	
PFO, 187/131	8 case Wine.
Sheppard	3 case Provisions.
Birley & Co.	3 case Shoes.
T. T. P. Forster ..	1 case Sundries.
N. in diamond, 52 ..	3 case Glassware.
B. in diamond, 53 ..	1 case Lead Pipes.
OE, 5103,	3 case Shoes.
<i>at 1170 Hongkong, 25th January, 1872.</i>	

